

ACT1 Archer



HE KNEW THAT IT
WAS AN IMITATION
OF THE RITUAL
THAT WAS ONCE
CARRIED OUT ON
AN ISLAND NATION
OUT IN THE FAR
EAST.

THAT DID NOT
BOTHER HIM IN
THE SLIGHTEST.



AS LONG AS IT
YIELDS THE
SAME RESULTS
AS THE
ORIGINAL, IT
WILL SUFFICE.

A SHAM OR A
COUNTERFEIT
- NONE OF
THAT
MATTERS.

IT
MATTERS
NOT.



HOWEVER, A
REPORT ISSUED
BY ROWNGALL
SENT TREMORS
THROUGH THE
ASSOCIATION.



WHEN THEY
FIRST HEARD
THE RUMORS,
EVERYONE
LAUGHED IT OFF
AS MERE
GOSSIP.



HE WAS FROM A
FAMILY OF NOT
INSIGNIFICANT
REPUTE AMONG
THE MAGI.

THE
NEWS
SPREAD
FROM
MAGE TO
MAGE
TILL IT
FINALLY
REACHED
HIM.



AS HEAD
OF THE
FAMILY,
HE WAS
UNDER A
TREMEN-
DOUS
AMOUNT
OF PRES-
SURE.



BUT HIS
LINEAGE'S
POWER WAS
ON THE
DECLINE.



SO AS TO
PROVE
HIS
RESOLVE,
HE KILLED
HIS SON,
WHO HAD
NO
FUTURE.



I WILL
NOT
ALLOW
MYSELF
TO FALL
LIKE THE
MAKIRI'S!

THIS IS
NO
LAUGHING
MATTER.



HE FELT
NOTHING
FOR HER,
A WOMAN
WHO
COULD
NOT
BEAR HIM
A
WORTHY
HEIR.

HE DID
THE
SAME TO
HIS
WIFE,
WHO
TRIED TO
STOP
HIM.



IN
ORDER
TO
MOVE
UP IN
THE
WORLD,
HE HAD
TO WIN
THIS
WAR.

ALAS, SHE
WAS THE
BEST
WOMAN HE
COULD
OBTAIN
WITH HIS
CURRENT
RANK.



IT MUST
HAVE BEEN
HER FAULT
THAT HIS
SON HAD
NO TALENT
IN MAGE-
CRAFT.

THEY ARE A
BIT
DIFFERENT
FROM WHAT
I EXPECTED.

SO...
THESE
ARE THE
COMMAND
SEALS?



STILL,
FOR
THESE TO
HAVE
APPEARED
ON MY
BODY
MUST
MEAN
THAT...







APPARENTLY, "HE" WAS
SUMMONED IN A
PREVIOUS HOLY GRAIL
WAR USING THE
FOSSILIZED SKIN OF A
SNAKE.



IT IS
ABOUT
TIME.

LET
US
BEGIN



AND, IF I
USE THIS
RELIC AS
THE
CATALYSE,
I WILL BE
SURE TO
SUMMON
"HIM" AS
WELL.



IPAPAPAP

RAISE A WALL
AGAINST
THE WIND
THAT
SHALL
FALL

LET SILVER
AND STEEL BE
THE ESSENCE.
LET STONE AND
THE ARCHDUKE OF CONTRACTS
BE THE FOUNDATION

LET IT
BE
FILLED
FIVE-
FOLD,

SIMPLY
BREAKING
ASUNDER
AT THE
FULFILLED
TIME

FILL

FILL

LET THE
THREE-FORCE
ROAD FROM THE
CROWN
REACHING UNTO
THE KINGDOM
ROTATE

FILL

CLOSE
THE
FOUR
GATES

FILL

FILL

IF YOU
WILL
SUBMIT TO
THIS WILL
AND
REASON ...
THEN
ANSWER!

SUBMIT
TO THE
BECKON-
ING OF
THE HOLY
GRAIL

DECLARE







**HOW
DARE A
"MERE
SERVANT
BE SO
IMPERTI-
NENT!**



**I AM
THE
MASTER.**

**A HEROIC
SPIRIT IS
NOTHING
MORE THAN
A TOOL!**

**FINE. I WILL
LET YOU
UNDER-
STAND THE
RELATION-
SHIP
BETWEEN
US.**



.....
**ANSWER
ME**

**ARE YOU
THE
INSOLENT
MAGE**

**THAT DARES
TO MAKE AN
ENTREATY TO A
KING IN ALL
HIS
RADIANCE?**





AAH
H

A
H
H
!

AARHG

AAA
HHH

AARH
GH



SO, ARE
YOU A
JESTER,
KNAVE?

IF THAT BE
SO, THEN
AMUSE ME
WITH MORE
ELEGANT
SCREAMS.
THIS WILL
NOT SUFFICE.



GUUH

ARG
GHH

AA
HH
HH
HH
HH



THIS....
THIS IS
NOT THE
DOINGS OF
THE
HEROIC
SPIRIT!

ARGH

A
H
H

AH

THE
BOUNDED
FIELD!

!

THERE
IS
SOME-
ONE
INSIDE



O
MIGHTY
KING

YOUR
HUMBLE
SERVANT
BEGS
PERMISSION
TO PRESENT
HERSELF
BEFORE YOU.

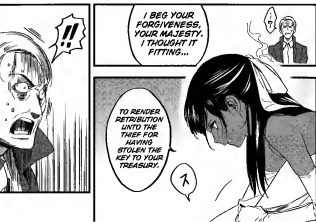
WHO
IS
IT??

HOW DID
YOU GET
PAST MY
BOUNDED
FIELD?











THIS KEY
IS A
TRIFLE.



MY
RIGHT
HAND...!



THERE LIVES
NOT A SINGLE
MAN IN THE
ENTIRETY OF MY
GARDEN WHO
WOULD DARE LAY
A FINGER ON MY
TREASURES.

THROUGH I DID
ORDER THAT
THIS KEY BE
CREATED, I DID
NOT NEED IT,
AND SO I DID
AWAY WITH IT.



I ASK
THAT YOU
DEPART
NOW.



SINCE HIS MAJESTY
WISHES IT TO BE SO,
I SHALL DO NO
FURTHER BATTLE
WITH YOU.



HE
DARES
TO
DISMISS
THE KEY
THAT MY
ANCESTOR
STAKED
EVERY-
THING TO
ATTAIN....
!!



IN HIS
RAGE, HE
CHAN-
NELLED
ALL HIS
MAGICAL
ENERGY
INTO HIS
LEFT HAND.

AND
FLUNG IT
AT THE
GIRL WITH
EVERY-
THING HE
HAD!!

IF YOU DO, I
WILL NOT
HAVE TO
SLAY YOU.



IT WOULD
CONSUME
HER WHOLE

IT
BLIZED



IT
SURGED



BUT,
THAT DID
NOT
HAPPEN.

IT
RACED

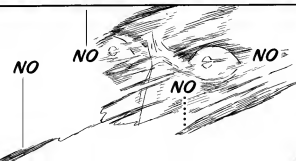




.....!
!?

...
WITHOUT
AN
INCANTA-
TION ...?







SO YOUR
PEOPLE
RULED THIS
LAND IN MY
ABSENCE.

I SEE



RATHER, IT
WAS LIKELY
THAT SHE
EXPLOITED
THE LEY
LINES OF
THE LAND.

THE MAGIC
THAT THE
GIRL JUST
USED DID
NOT
ORIGINATE
WITHIN
HERSELF.



THOSE WITH
MAGIC ARE
NO
DIFFERENT
FROM
THOSE
WITHOUT.

A MON-
GREL
SHALL
ALWAYS
BE A MON-
GREL.

WE HAVE
NOT
RULED
IT.

RATHER, WE HAVE
LIVED IN HARMONY
WITH IT.JUST
AS YOUR
MAJESTY
SURMISED, MY
PEOPLE ARE BUT
HERE
COMMONERS
ONCE OUTSIDE
SNOWFIELD.

ARE YOU
THE
INSOLENT
MAGE THAT
DARES
MAKE AN
ENTREATY
TO A KING
IN ALL HIS
RADIANCE?

VERY
WELL.
ONCE
AGAIN,
ANSWER
ME.





SUCH IS
THE
EXTENT OF
OUR
DESIRE,
YOUR
MAJESTY.



WHO
SELECTED
THIS PLACE
AS THE SITE
FOR THE
HOLY GRAIL,
AND WHO
HAVE RUN
ROUGHSHOD
OVER THIS
LAND.



WE WISH
TO DRIVE
OUT THE
MAGI!



...I DO
NOT
SEEK
THE
HOLY
GRAIL.



A YOUNG GIRL WHO
WHO THREW AWAY
HER EMOTIONS FOR
HER TRIBE.

TINE CHELC.



AND IN A
MERE 70
YEARS,
THEY
OVERRAN
THIS
LAND.

BUT A
SECT
IN THEIR
GOVERNMENT
JOINED
FORCES WITH
THOSE
WRETCHED
MAGI....



FOR A
THOUSAND
YEARS, MY
TRIBE HAS
LIVED IN
HARMONY
WITH THE
LAND ON
WHICH
SNOWFIELD
WAS BUILT.



ORDINARILY,
I WOULD
NOT DEIGN
TO
INTERPOSE
IN A
SQUABBLE
AMONG
MONGRELS...

IT MATTERS NOT
WHICH MONGREL
REIGNS SUPREME
OVER THIS
MONGREL LAND,
FOR IT IS A PART
OF MY GARDEN,
AND SHALL IN THE
END RETURN TO
ME.

WHAT
ROT.



THEN
THAT'S A
DIFFERENT
MATTER.

HOWEVER, IF
THEY DARE
LAY THEIR
HANDS ON
MY
TREASURES,

HIS
INDOMITABILITY
INSPIRED A
TWINGE OF
SOMETHING LIKE
ENVY.

SHE COMPOSED
HERSELF FOR A
MOMENT, AND
STEPPED OUT OF
THE CAVE.



AS
ALWAYS,
HE ONLY
THOUGHT
ABOUT
HIMSELF.
AND
WHAT DID
THE GIRL
MAKE OF
THAT?





... THEY ARE
BUT THE
MEMBERS OF
THE SOCIETY
THAT SEEKS TO
REVIVE OUR
TRIBE

AND DEFEAT
THE
MAGI THAT
HAVE
DESCENDED
UPON THE CITY,
YOUR
MAJESTY.

WHO ARE
THESE
KNAVES?



I HAVE
SUCCEEDED
MY FATHER AS
THE SOCIETY'S
REPRESENTATIVE.
AND SO, I MUST
FIGHT
IN THIS WAR



IT SEEMS
THAT
YOU HAVE
PREPARED
ADEQUATELY
FOR THE
FORTHCOMING
BATTLE.

SO, YOU
WISH TO
MAKE USE
OF MY
MIGHT FOR
YOUR
ENDS.



EVEN THROUGH
THOSE WERE THE
KING'S WORDS, HE
TOOK NO PAINS TO
HIDE HIS OWN
BOREDOM.



STILL,
THIS WAR
IS BUT A
MERE
TRIFLE TO
ME.

AT
THAT
MOMENT



I SHALL
SPEND
MY TIME
IN
LEISURE.



UNTIL AN
ENEMY
WORTHY
OF MY
POWER
COMES
FORTH.





**THE
EARTH
CRIED
OUT**

THAT
VOICE
...
COULD
IT BE?

OF A
STUPEN-
DIOUSLY
POWERFUL
SERVANT
...!

THAT
TREMEN-
DOUS
RUMBLING
NOISE, IS
MOST
CERTAINLY

BUT IT
WAS TOO
BEAUTI-
FUL TO BE
CALLED A
"ROAR".

THEY
HEARD A
MIGHTY
ROAR OFF
IN THE
DISTANCE.

IT WAS AS
THOUGH
THE VERY
EARTH
ITSELF
WAS
SINGING A
LULLABY.



...
**IS
THAT
YOU?**



AURA
WAVERED
....?

THE
KING'S
....

.....
!?



**HA
HA
HA**

**HA
HA
HA
HA
HA
HA**



**HA
HA**



WHAT
FORTUNE!
WHAT AM I
TO CALL A
HAPPEN-
STANCE
OF THIS
SORT,

IF NOT
PROOF
OF MY
KING-
SHIP!

HA
HA
HA
HA

HA
HA
HA

HA
HA
HA

REJOICE,
MONREL
GIRL!!

IT
SEEMS
THAT IN
THIS
WAR,

I SHALL
HAVE
OCCASION
TO USE
THE FULL
FORCE OF
MY
ABILITIES!

LOOK
UPON
ME,
TINE.







**YOU ARE
BUT A
MERE
CHILD. ACT
AS ONE.**



**IT WILL
SUFFICE
FOR YOU TO
GAZE UPON
MY KINGLY
MIGHT WITH
JUBILANCE.**

**UNTIL YOU
LEARN THE
WAYS OF
THE WORLD,**



**I SHALL
ATTEMPT
TO DO SO,
YOUR
MAJESTY.**



.....

**TRAVEL
BACK**

...

**TO THE
PREVIOUS
WARS.**



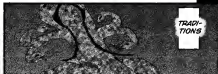
THE
STAGE IS
ON A
COUNTRY
IN THE
FAR
EAST.



AND THAT
THE
MIRACLE
CALLED THE
HOLY GRAIL
APPEARED
IN THE
FORM OF
AN OMNIPOTENT WISH
GRANTING
DEVICE.

IT IS SAID
THAT A
MIRACLE
CALLED
THE HOLY
GRAIL
MANI-
FESTED
ITSELF IN
THE
BATTLE.

**BUT BEFORE THE
GRAIL APPEARS,
SEVEN SPIRITS
WERE
SUMMONED.**



TRADI-
TIONS

FROM
ALL THE
WORLD'S
HISTO-
RIES.



MAGI-
CKS



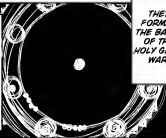
AND
FIC-
TIONS



TO FIGHT AS
"SERVANTS"
IN THE
PRESENT
DAY WORLD.

FROM
EVERY
MEDIUM,
HEROES
WERE
SUMMONED

AND WERE
ESSENTIAL
FOR THE
EVENTUAL
SUMMON-
ING OF
THE HOLY
GRAIL.



THEY
FORMED
THE BASIS
OF THE
HOLY GRAIL
WAR.

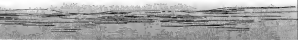
IN ORDER TO
EARN THE RIGHT
TO OBTAIN THE
GRAIL, A FIGHT
WHICH
COULD DEVOLVE
UPON BUT ONE,
THEY TOO SLEW
ONE ANOTHER.

WERE
KNOWN AS
"MASTERS".

THE MAGI
WHO
SUMMONED
THESE
HEROIC
SPIRITS



THAT CARNAGE
IS PRECISELY
WHAT IS
KNOWN AS THE
HOLY GRAIL
WAR.





AS PART
OF ITS
MISSION
TO
OVERSEE
THOSE
OBJECTS
RE-
SCRIBED
AS HOLY
GRAILS

THE NOXIOUS
BATTLEFIELDS
GLEAMED WITH
A SANGUINE
VENEER AS
THEY WERE
CLEANSED BY
THOSE OVER-
WHELMINGLY
POWERFUL
SPIRITS.

THE
CHURCH
DIS-
PATCHED
ITS OWN
SUPERVI-
SOR.



AND
NOW



RUMORS
OF THAT
"SOME-
THING"
SPREAD
AMONG
THE
MAGI.

WHICH
WAS
ACCOM-
PANIED BY
HARBIN-
GERS AKIN
TO THOSE
SEEN IN
THE HOLY
GRAIL
WAR.

SOME-
THING
APPEARED
IN AN
ORDINARY
TOWN IN
THE
STATES.

AND
DIS-
PATCHED
AN
ELDERLY
MAGE AND
HIS
DISCIPLE
THERE...

AND SO THE
ASSOCIATION
SAW FIT TO
CONDUCT A
SECRET
INVESTIGA-
TION OF THAT
TOWN.





RAW: Stifler

Original Translation: nakulas

Minor Editing and Additional Translation: Stifler

Typesetter: Stifler

A Scarlet Moon scanlation project

<http://scarletmoon.dosoku.net>

Visit <http://nakulos.blogspot.sg/> to see his other translations!